

# HUNGARY

An Illustrated Fortnightly Society Journal.  
Budapest, Wednesday, March 15, 1911.

VOL. IX. No 6.

## Hungary and Its People.

(Commerce.)

Ezeréves . . .  
. . . Magyar-  
ország . . .

FROM Bosnia & Herzegovina, which are comprised in our customs territory, we import staves, prunes, tobacco, oats, iron and steel, while we export to the occupied country, flour, coffee, stuffs, wine, sugar, beer, and mineral waters.

From Russia we get mineral oil in exchange of our wool, articles of tan, hides and machines.

In the value of our foreign trade of the year 1894, the sum of 162,145,000 crowns falls to the account of marine trade.

The above figures and data give an account of the most important features of our foreign trade, showing at the same time the fact that this foreign trade is continually increasing.

And although the dimensions of foreign trade cannot give a full estimate of a country's total commerce, nevertheless it may be said that the increase of foreign trade at the same time entails an enhancement of the entire commercial activity of a country. And since we see that also in foreign trade articles of industry in proportion are becoming always more and more important, we cannot deny the fact that



Miss MARISKA HIERONYMI. Photo by Uher.  
(Daughter of the Minister of Commerce.)

this importance is increasing also in our home trade, which is also proved by the general situation of industry and the statistics of the forwarding companies. This however does not alter the fact that agricultural articles still remain the prevailing element of our commerce.

### Insurance.

The institution of insurance in Hungary became known only in the first half of the last century.

Before that time only some primitive local institutions served to restore lost fortune, and even these existed but in a few towns. — The first of such local insurances were made against damages caused by navigation and later against fire, but they never rose to any importance. The historian may find the name and some traces of activity of one or two of such institutions, but they were never of any economic consequence. Only one institution rose high above them, namely the Shipping Insurance Society of Komárom, formed in the year 1808 with a capital of 400,000 crowns, which made insurances against damages occur-

RESPONSIBLE PROPRIETOR AND EDITOR  
EUGENE GOLONYA,  
VIII., CSEPREGHY-UTCA 2. BUDAPEST.

SUBSCRIPTION: 7 crowns for 6 months; 14 crowns per annum.  
England and America 16 crowns.

ing in the Danube navigation which was very difficult and dangerous at that time. The company had agencies in Moson, Baja, Monostorszeg and Török-Becse, which places had a

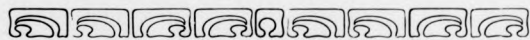
Hungarian parliament, which may give an adverse vote on any question touching those departments. Such a vote, though affecting directly the Hungarian ministry only, would most certainly



I. Home for Destitute Children, Budapest: Tidying up the Courtyard. Pictures from Vasárnapi Ujság.

busy shipping trade. This was a flourishing business, seeing that, in 1840, its capital had attained the sum of 390,500 florins and that the company had a rather important reservefund.

(To be continued.)



### A Brief Sketch of the Hungarian Constitution and of the Relations between Austria and Hungary.

By Count *Albert Apponyi*,  
Ex-Minister for Public Instruction.

Parliaments, (the Hungarian parliament, at least, for the Austrian law gives greater power to the Austrian delegation than our law bestows on the Hungarian one) have, as I have already hinted, indirect means, besides the direct one, of controlling the common departments. Law and custom require the administration of common affairs, though entrusted to common ministers, to remain as to its leading principles in constant agreement with the Hungarian ministry; the latter is, therefore, co-responsible for the general conduct of foreign and war affairs to the

have an indirect bearing on the position of the respective common minister, or on his policy. This indirect influence of our parliament puts it into still clearer evidence how the common affairs and the common executive agents are anything rather than representatives of a power higher than the public powers of Hungary; they are, on the contrary, constantly controlled by these powers and, as we shall see more clearly still, entirely dependent on them.

Several other enactments of the law XII of 1867, which express the advisability for Austria and Hungary to agree on some matters not exactly belonging to the sphere of mutual defence,\* I pass by here, because, being entirely optional in their execution, they can have no possible bearing on the juridical aspects of national independence. But it is now my task to analyse

\* The most important of these enactments is one which provides for a Customs' union to be periodically established. It is far from improbable that in a few years that union will be dissolved and a commercial barrier rise between Hungary and Austria. Nor will this modification of their economic relations juridically affect the connection as established by the Pragmatic Sanction and shaped by the law of 1867.

the institutions created in 1867, and to enquire whether they have impaired Hungary's independence as a sovereign nation, the maintenance of which we have followed out up to that memorable date.

(To be continued.)



### The Budapest Home for Destitute Children.

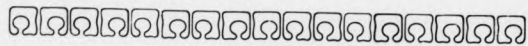
TEN YEARS ago Kálmán Széll, then Minister of the Interior, brought in a bill for the State Protection of Destitute Children. This was warmly supported by all political parties and quickly passed into law. As, however, the new law provided for the children up to their seventh year only, Mr. Széll hastened to supplement it by another legislative project placing them under State care and control until their fifteenth year. This second bill was quite as successful as the previous one; and no sooner was it placed upon the statute books of the nation than Mr. Széll, in his ministerial capacity, commenced to make it operative.

Article I. of the Children's Protection Act provides for all foundlings being at once, without formality, admitted into the Home. The State does not pose as a philanthropist administering «charity»,

A few years ago the succeeding Minister of the Interior, Count Julius Andrássy, amended the law to bring morally depraved children also under State protection.

The homeless, the hungry, the naked children and the orphan may all find in the State a kind parent; as also for the one whose natural parents are unable or unwilling to curb its criminal propensities, the State provides just the necessary restraint to prevent its becoming a moral wreck — a castaway on the shores of life. To children in need, the State is father, mother, relation, and benefactor in one. The Children's Protection Act shields them from evil agencies, from the poisonous environment created by depraved fathers and wanton mothers.

It is acknowledged even by our English and American friends that there is no similar institution of the West to compare with the Budapest Home for Destitute Children.



### Independence Day.

MARCH 15<sup>th</sup> is an important historical anniversary in Hungary. Sixty-three years ago today Hungarians declared for their rights under the ancient Constitution, and swore to die or to be free citizens of a free State. Young Petöfi, the poet



II. Home for Destitute Children, Budapest : Off for a Picnic.

but acknowledging the right of every child born into the world to the enjoyment of life's opportunities, it considers itself merely as the natural dispenser of that right to all Hungarian children unable to obtain it in the ordinary way.

of Independence, inspired the people by his stirring appeal to their patriotic instincts, and «Talpra Magyar!» (*Hungarians arise!*) was wafted from lip to lip. The wave of enthusiasm rolled on like a mighty billow, gaining volume at every bound, until

an irresistible nation swept away its oppressors, like chaff before a whirlwind. But for foreign intervention Hungarian independence would have dated from that year (1848); as it was, however, nineteen years had still to elapse ere, in 1867, political events enabled the Hungarians to obtain by diplomatic measures the rights for which so much blood and treasure had been previously sacrificed. It is customary to commemorate this day in Hungary by processions, headed by banners and music, to the statues and tombs of the leaders of '48, where wreaths are laid and patriotic speeches delivered, recalling past deeds of heroism and exhorting the present generation to walk worthy of their gallant fathers.

Hungarian Court, where Edward wooed and married Agatha, sister-in-law of Stephen (later canonised), to whom were born Margaret, Christina, and Edgar Atheling. Later on Edward was recalled to England, and dying in battle, Margaret became the wife of Malcolm, and that lady, who was of exemplary life, was much esteemed by all, even the very poor. She instituted the first Royal Body-Guard from Hungarian knights who settled here, and from whom many of the present noble houses of Scotland trace their origin. Famous among other things was she for her encouragement of art, industry, and commerce, and through her a direct line of descent could be traced to the present King



III. Home for Destitute Children, Budapest: Receiving Applicants.

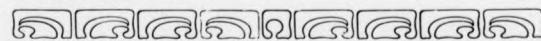
### «Hungarian Influences in Britain»: Lecture by Mrs. Macdonald.

AN EXCELLENT lecture was given on Friday last at the Institute, Radnor Street, E. C., when a large audience met to greet Mrs. Sheena Macdonald. Introduced in a few words by Mr. T. Gordon Collins, who presided.

Mrs. Macdonald said she was always pleased to meet the friends at St. Luke's, of which she always entertained very kind memories, inasmuch as it was on that same platform she gave her first lecture, when a very hearty welcome was accorded her. Dealing with her subject, «Hungarian Influences in Britain and vice versa», she traced the mythological formation of the Hungarian nation to Saxon times, when history became much more definite, and therefore more true. Telling how Canute banished Edward and his brother to the

on the female side. Many things were similar as might be expected both in Scotland and Hungary in the language, struggles, triumphs, social conditions legends, and even their superstitions. Very hearty applause greeted the lecturer at the close.

The lecture was illustrated by many beautiful views, and a cordial vote of thanks was accorded to Mrs. Macdonald.



### London Notes

London, 7th March 1911.

THEIR Majesties King George and Queen Mary are now in residence at Buckingham Palace and may be seen daily as they take their drives abroad. Yesterday morning at 8-30 His Majesty rode in Hyde Park, attended by Sir Arthur Bigge and Major Wigram.

The King intends riding regularly every day

By Sheena  
Macdonald

at that hour, so there is sure to be a great turn-out of riders who otherwise would not appear before noon.

★

His Majesty has expressed the intention of entertaining 100,000 poor London children in connection with the Coronation Fete at the Crystal Palace, and a representative committee of gentlemen has been charged with the necessary arrangements. To further enhance the interest of the event, the King has commanded the Royal Doulton Pottery Co. to supply 100,000 beakers bearing the portrait of Their Majesties. One of these will be presented to each child.

the last thirty years. This led to the desire for everything to be done for everybody at the public expense. It was only by individual exertion that the individual character and their country's character could be strong. There can be no doubt that the increasing dependence on State-aid in place of self-help has a demoralising effect on both individuals and nations, and we are glad there are so many checks on its adoption.

★

An interesting volume has just appeared from the pen of Lilian Gask entitled «*Old Tales from Many Lands*» in which Hungary figures well.



IV. Home for Destitute Children, Budapest: Mothers nursing their own Babies.

À propos of the suggestion to have an All-British shopping week, the German press seems to have taken the idea to mean a boycott of German goods. They point out that, next to our own colonies, Germany is our best customer; which is seen to be true when one realises that a year or two ago the annual exports from the United Kingdom to Germany amounted to £46,381,882. It is no good trying to blink the fact that we cannot do without Germany, as also without other nations. The sooner we realise this, and also the fact that international commercial relations tend to the world's peace, the better it will be for everybody.

★

It is hoped that a new aid to thrift will shortly be promulgated in the issuing of Consols to small investors by converting part of the National Debt into «bearer» bonds as low as £5. At the recent C. O. S. meeting Lord St. Alwyn referred to the vast increase of luxury among all classes during

The illustrations are the work of Willy Pogány, a Hungarian artist who has become quite famous for his book-illustrations. Willy Pogány, whom I have often met, had many struggles when he first came to London, but by perseverance he has won success.

★

Mr. Spiller, who arranged the Moral Education Congress of 1908, is at present arranging an Inter-racial Congress, to be held at the London University in July. Many countries have signified their intention to take part. Hungary, from her peculiar situation and her care of so many different races, will have a great deal to say on the matter, and we expect much light to be thrown on how she manages the various Nationalities within her borders. English people have only a very hazy idea of the situation. The information they derive from most of the books published is often incorrect and biased, showing that the writers know nothing at

all of the subject from personal knowledge and investigation. Count Apponyi's splendid Education Bill, providing that all children, irrespective of race or nationality, shall be taught Hungarian, has been wilfully misrepresented. We hope the Congress will clear the air of much of the injustice that has been meted out to Hungary.



## Count Apponyi among US.

(Second article.)

*New-York, 28th. Febr., 1911.*

By Eugene  
Lucas

IT SEEMED as if the Count had weighed every word he uttered before that distinguished audience at Carnegie Hall on the 15th inst. He was the diplomat as we know him. Distinguished, learned, always rivetting his arguments into the frame of his subject, it seemed as if he would carefully avoid speaking of matters that would stir up public opinion, and hence endanger peace. The galleries did not appeal to him. He did not speak about the possibilities of a war between the United States and Japan. He did not approach the subject of a war that might break out between England and Germany. His subject was peace, and he dwelt upon that theme for a length of nearly an hour.

6000 people, distinguished Americans and Hungarian-Americans, filled *Carnegie Hall* to listen to the Count's message. The Hall was decorated with the flags of all nations, and the word «*Pax*» was conspicuous on several places around the Hall. Hungarian flags dominated. — The tribune was covered with a Hungarian flag also. «*Éljens*»

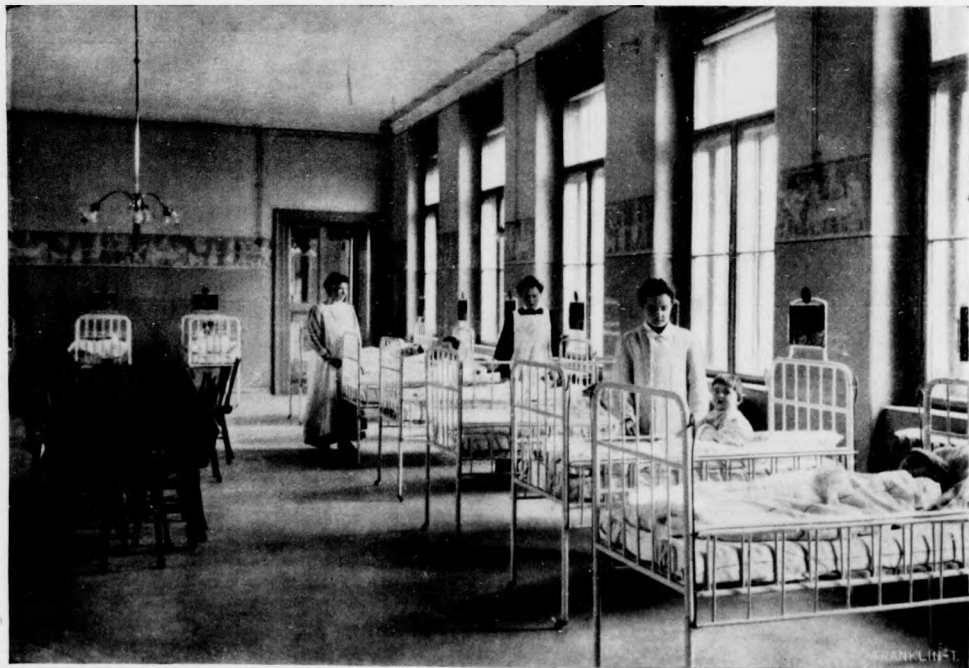
were to be heard when the Count appeared on the platform. The whole audience rose and applauded, and was full of genuine enthusiasm.

The affair was under the joint auspices of the «*Civic Forum*» and the «*New-York Peace Society*». Both associations are ardent believers in the achievement of international peace, and agitate with all their power to further the cause. Among the officers of both societies we find the aristocracy of brains and finance, two powers whose aid, one would think, should be able to do great deeds.

Among the officers of the «*Civic Forum*» we find the names of *William H. Taft, Oscar S. Straus, William Jennings Bryan, Lyman Abott, Henry Clews*, etc. While the «*New-York Peace Society's*» president is *Andrew Carnegie*; among its Vice Presidents we find: *Elihu Root, William S. Bennet, George B. Mc'Clellan, Charles E. Hughes, Robert C. Ogden, George Foster C. Peabody*, and other famous names.

These Societies invite year after year the most distinguished orators and lecturers on international arbitration and universal peace. It is no small honor that our nation has been looked upon as a country which is apt to take a conspicuous share in the international peace movement. And whom else could they ask to voice our sentiments, and champion our ideas but Count Apponyi, whose international reputation as the «*master-mind of European diplomacy*» is always apt to get large audiences.

Some people, some nations ridicule the peace movement. They do not believe in its ultimate success. However, it is in good hands at the present time, and the United States is the nation that should do all her great power enables her to



V. Home for Destitute Children, Budapest : In the Sick Ward.



VI. Home for Destitute Children, Budapest: The Kitchen.

do. It is high time that something was done these days when the people of Europe bear the burden of an annual expenditure of £ 1,500,000,000 in times of peace alone. All nations are building more and more battleships — and they think it is necessary to be well armed to maintain peace.

Count Apponyi was very frank about the European spirit of fatalism regarding peace. He pointed out the great obstacles that have to be overcome. «The danger of war between European nations» he said «lies chiefly in the spread of colonization». Here is an extract of the Count's interesting lecture:

«The two great problems — Western and Eastern — of Europe, combined with problems of colonial policy, have given origin to the two great combinations of European powers, the Triple Alliance and the Triple Entente. On one side we see Germany, Austria-Hungary, Italy, who are in the main satisfied with the status quo. On the other side France and Russia, the two powers to whom there is much that is objectionable in the status quo.

How England came to side with these two powers rather than with the Triple Alliance can be explained only by considerations belonging to the field of colonial policy. At present she seems inspired by the novel sensation of seeing a possible rival in her hitherto undisputed domination over the seas and in the fields of colonial expansion. That rival being Germany, she sides with the combination from which Germany is absent, forgetful of the menace which Russia's steady advance in Central Asia may mean to her Indian empire.

A distinguished Russian diplomatist once told me that, to the best of his belief, there would be no more great wars in Europe, but that he saw constant danger of colonial conflicts. There is danger of conflict with the territorial power, and with the rival colonizing power. The so-called uncivilized countries show a distinct and growing unwillingness to offer themselves a prey to foreign colonization.

The territory open to colonization becomes smaller, while need of it increases; that makes competition for what there remains fiercer from day to day. It seems not only necessary but urgent that principles should be laid down by international agreement to regulate colonial problems, and that the application of these principles should be confided to an international court of justice or to obligatory arbitration.

Languor is a general feature of public spirit nowadays; languid on behalf of peace, it is still more languid concerning war. Those passions that kindle the flame of a warlike spirit in a whole people seem to be, if not extinct, certainly weakened. Commercial spirit has grown and spread with the growth and spread of commercial transactions; that spirit becomes warlike only when profit is to be expected from war at a minimum of cost—and this is why far away Colonial wars are not always distasteful to it.

The forces that work for the preservation of peace have an easier task before them than could have been supposed after the foregoing sketch of European difficulties. Foremost among these forces stands the sincere love of peace animating the

rulers of nations. There is not a single Emperor or King in Europe whose ambition points toward war who does not pride himself on having bestowed on his subjects the blessings of peace. True, they prepare for war all the same, and they do not choose therein to be checked; but this is a tribute paid to the precarious character of the situation; there is no hidden scheme of aggression behind their armaments.

In my opinion the next best thing to peace permanently secured is peace actually preserved; the longer an actual outbreak is prevented the more do pending questions lose of their edge; bitterness of feeling subsides, a conciliatory atmosphere spreads, time is won to prepare solutions, to work on public opinion, to cover more and more ground by dictates of international law, to bring more and more problems within the scope of judicial principles, to convene international conferences, and to make treaties and conventions based on justice, not on results of violence, combining therefore moral force with formal right.

The slow evolution towards a permanent peace establishment requires a certain lapse of time uninterrupted by war; such an epoch of precarious peace is an indispensable precursor of institutions securing peace altogether.

We have seen that the state of Europe is a precarious one, and that nobody can seriously answer for the morrow. Still, peace is likely to be preserved for several years to come. The worst of the situation is that in most European countries we have no such vigorous public opinion in favor of peace.

In remedying this, you Americans may efficiently assist us. You can do it by developing within your continent peace institutions fit to serve as a model to the world at large; by proposing, as President Taft announced his intention to do, arbitration treaties on broad lines to the powers of Europe. But you

can do it in a direct way through the voice of your eloquent leaders.

Americans should come over to Europe and



1.



2.



4.



5.



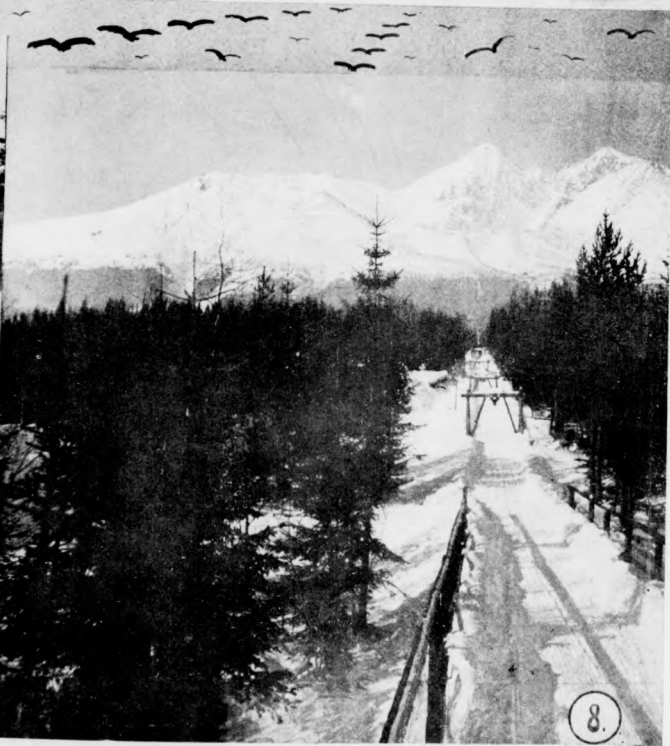
6.



7.



3.



8.

Sport at Tátralomni and Tátraszéplak.

1. A Bobsleigh. 2. Mr. and Mrs. Engene Dreher. 3. A good party. 4. Misses Kate Cséry, Kiss of Nemeskő, Sara Cséry, Márffy and Mattyasovszky. 5. Quintuple Bobsleigh. 6. A Ski-Jumping Match. 7. In full Career. 8. Toboggan Slide.

enlighten public opinion on a subject on which we have so much to learn from you. Should your foremost men undertake this task, should they be awakened by a personal impression of their thoro-

ughness and by their stirring eloquence the intellectual leaders of Europe from the lethargy and pessimism which holds even the best of

roducing the speaker, paid great compliments to the city of Budapest, whose administration, he thinks, is a model one, and of which New-York's subway and trolley system were borrowed. Mr. Andrew Carnegie presided, and after the lecture was over, thanked the Count heartily for his interesting lecture. Then Bishop Greed offered a resolution of thanks to Count Apponyi which was voted amidst great enthusiasm. Mr. G. D. Berco, Editor of the Hungarian-American People's Voice, presented him in behalf of the Hungarian Societies, with a beautiful silver wreath, addressing him in both Hungarian and English. It was no empty phrase when the Count said that he was deeply touched, for there were genuine tears in his eyes, and his voice trembled, being moved in presence of that patriotic demonstration.

On the 19th of February Count Apponyi visited Little Hungary in Cleveland, the American Debreczen, where he was received with great patriotic demonstration. He placed a wreath on the statue of Louis Kossuth, and in the afternoon at the «Hippodrome» spoke to 4000 Hungarians on political conditions in Hungary, and what he expected to do to accomplish the universal brotherhood of men. He also visited Baltimore, Chicago and other cities and delivered various lectures at different universities.

The Slav newspapers through their extensive organization made trouble again. On the very day when all the American papers were filled with praise of Count Apponyi, they denounced him with unmitigated lies.

They called him the «representative of Hungarian tyranny» and published a pile of base calumnies about the Count's policies in Hungary. In answer to this the Count gave out the following statement to the representatives of the press:

«Referring to the charge that, as Minister of Edu-

them in bonds, a great change may be effected». Previous to the lecture Count Apponyi was presented to the audience by the Hon. Seth Low, former Mayor of New-York City, who, when in-

cation, he was responsible for the death of many peasants in Csernova, the Count said:

«Why, in my official position I had no more to do with this trouble than you. I can only characterize this accusation as audacious, and the mildest term I can use is that of base slander. Not one word of truth in it».

«So far as the criticism of the Hungarian school system is concerned», he said, «there is absolutely no interference with the conduct of the schools, the only restriction being that they must not teach unpatriotic sentiments.»

«Instead, as charged, of prohibiting the use of Slavonic language, it is permitted. More than that, there are more than 2000 schools in which the Slavonic pupils are taught in their native tongue, and these receive Government support.»

«I deplore the publicity given such slanderous statements, which undoubtedly find credence in this country, where the local conditions in Hungary are not understood, and they therefore are calculated to do us an injustice.»

There was another demonstration (of the light opera kind) in Chicago where papier mache bombs were placed in the room where the Count delivered his lecture. They even wanted to poison him with strawberries — if we can believe the fantastic stories that have come out day by day since the Count's arrival.

\*

We want to mention here that our countryman *Dr. Josika-Herczeg*, the only Hungarian member of the «*Civic Forum*», was the one who, in behalf of the society, personally induced the Count to come over to America. That was at the time when he was Minister of Education, and consequently could not come. However, — as we see — he grasped the first opportunity, — and here he is.

\*

Count Apponyi was elaborately entertained on the 12<sup>th</sup> at *Dr. Josika-Herczeg's* beautiful home. The most distinguished Americans were present. A typical southern dinner was served, and our charming compatriot *Mdme. Mariska Aldrich* member of the Metropolitan Opera, sang Hungarian songs which pleased the Count immensely Especially the «*Hulló falevél*» a song by Béla Zerkowitz, which pleased him and the whole distinguished gathering very much.



### ~\*~ Topical Notes ~\*~

#### The King's Departure.

After a sojourn of three weeks in Budapest the King left for Vienna at 2 p. m. on the 4<sup>th</sup> inst. A crowd of people lined the route to witness His Majesty's departure. He was accompanied by his chief *aides-de-camp* Baron Bolfras and Count Paar. In the waiting-room at the Western Rly. Station the King exchanged a few words with the Lord

Mayor, Kálmán Fülepp. Vienna was reached at 6—20 the same evening.

#### The King and the Journalists.

In recognition of the thirtieth anniversary of the Hungarian Journalists' Pension Fund, His Majesty has graciously donated the sum of 10,000 crowns from his private purse to help the excellent work done by the Fund.

#### King and the Fine Arts.

His Majesty, desiring to foster the progress of the fine arts in Hungary, has intimated through Count John Zichy, Minister for Public Instruction, his pleasure in giving a quintennial donation of 5000 crowns to the Fine Arts Society, which has just attained its jubilee.

#### The Crown Prince.

His Royal Highness Archduke Francis Ferdinand, with his wife, Princess Hohenberg and family, have taken up their residence for a short time on the island of Brioni, in the Adriatic.

#### Archduke Joseph.

T. R. H. Archduke Joseph and Archduchess Augusta, accompanied by Count Joseph Szápáry and Lady Anna Majthényi, *dame d'honneur*, left for Nice on the 5<sup>th</sup> instant.

#### Count Apponyi to visit London.

The English Peace Society, which has fiftyeight branches in as many of the principal towns of the United Kingdom, has extended to Count Albert Apponyi an invitation to address its great peace meeting in May. The event will take place at the Guildhall, and will be presided over by the Lord Mayor in person. It is probable that the Count may also address peace meetings in the provinces.

#### Evening Party at the Premier's.

On the 3<sup>rd</sup> inst. the Prime Minister, Count Charles Khuen-Héderváry and Countess Khuen-Héderváry gave a party which was largely attended by the Minister, members of the Upper and Lower Houses of Parliament, the Delegations, and the common Ministries. Hussars in the strikingly splendid gala uniform mounted guard at the doors and on the stairs, while all the rooms were richly decorated with palms and other exotic plants and flowers. At ten p. m. refreshments were served, the guests dispersing soon after midnight.

#### The Speaker's Dinner

His Excellency Dr. Albert Berzeviczy, Speaker of the House of Commons and ex-Minister for Public Instruction, gave an official dinner in the National Casino on the 8<sup>th</sup> inst. Invitations were sent out to all party leaders and members, of whom a goodly number responded. Among the more prominent guests were Count Nicolas Bánffy, Count

Paul Bethlen, State Secretary Francis Bolgár, Louis Bornemissza, Dr. Ignatius Darányi (ex-Minister of Agriculture) Count John Draskovics, Count Michael Eszterházy, Canon Giesswein, Baron Dezső Gromon, General Hazai (Minister for National Defence), Charles Hieronymi (Minister of Commerce) State Secretary Gustavus Kálmán, Count Joseph Károlyi, State Secretary Victor Molnár, Julius Pekár, Alexander Popovics, Francis Székely (Minister of Justice), Béla Tallián, Baron Stephen Vojnics, Count Mark Wickenburg, Count Aladár Zichy, and Dr. Francis Tóth (Speaker's Secretary).

was overwhelmed with the congratulations of his numerous friends.

#### «The Evolution of Woman.»

On the 5<sup>th</sup> inst. Mr. A. L. Delisle, the well known author and lecturer, delivered a very interesting lecture on the above subject in the large hall, Vörösmarty-utca. Tracing the career of the sex from the earliest times, showing the position of woman under the ancient Egyptians, Greeks, and Romans — pointing out that there were Suffragettes even in those remote days — the lecturer proceeded to



VII. Home for Destitute Children, Budapest: The Hospital.

#### The Academy of Science.

On the 27<sup>th</sup> ult. the Hungarian Academy of Science held its general meeting under the presidency of Dr. Albert Berzeviczy. Among the Academicians present were Count Stephen Tisza, Louis Láng, Julius Wlassics, Alex. Matlekovits, Eugene Gaál, and Leopold Óváry. The last-named gentleman delivered an interesting address on *Charles Malagola*, an eminent Italian *savant*. The Committee then proceeded to the passing of the budget for the current year.

#### A New Baron.

The King has been pleased to confer the dignity of a Baronage of the Kingdom of Hungary on Maximilian Madarassy-Beck, managing-director of the Hungarian Discount and Exchange Bank, as a recognition, of his meritorious public services extending over many years. The honour has created general satisfaction, and at the directors' meeting of the Bank on the 9<sup>th</sup> inst. Baron Madarassy-Beck

deal with their present position in Europe and in less civilised parts of the world. Mr. Delisle made it clear that he sympathised with the aspirations of the fair sex to work out their own destiny, and advocated a reasonable adjustment of the burdens which press upon both partners in the march of life. The lecture was well attended and justifies the hope that Mr. Delisle's subsequent lectures, which have been announced, may count on yet larger audiences. (J. G.)

#### Boxing.

The second boxing match arranged under the patronage of the Hungarian Athletic Club took place on the 5<sup>th</sup> inst. This sport — so essentially English — is still in its infancy in our country, and consequently we did not anticipate the performance of the boxers with any degree of enthusiasm. Nevertheless we were sorry to find that, among some thirty competitors who entered the roped enclosure, only three or four exhibited the slightest skill in defence or attack. Most of the rounds were a mere knocking

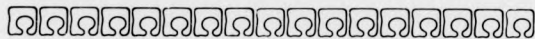
about. Two names, however, must not be omitted from those who «licked» one another to their hearts' content — Edward Bing and J. Wallner. Bing secured a knock-out over his opponent, both exhibiting much science, to which the former added a charming grace of motion.

#### Tátra-Lomnicz Tobogganing.

The 26th ult. was the second day of the double bobsleigh competition for the Prize of Lomnicz. The record was beaten by 4½ minutes by the Márffy-Déván pair, the Grundt-Lipp pair and the Lauber-Horvatovics pair being second and third respectively. Seven bobsleighs competed.

In the gentlemen's toboggan race, Géza Salamon won the Wenckheim prize in 10 minutes 20 seconds second and third being Árpád Haggenmacher (10 m. 50 s.) and Wm. Rác (10 m. 56 s.) Nineteen toboggans competed.

The prizes were distributed the same evening at the Tátra Club by His Excellency Dr. Ignacius Darányi, ex-Minister of Agriculture, who seized the occasion to deliver an interesting address on the advantages to be derived from healthy sport.



#### Közgazdaság. — Financial News.

**A Leszámitolóbank közgyűlése.** A Magyar Leszámitoló- és Pénzváltóbank ma tartotta Madarassy Beck Miksa báró elnöklété alatt közgyűlését. A jegyzőkönyvet Kann Sándor dr. vezette. A közgyűlés elé terjesztett igazgatósági jelentés a lefolyt üzlet-évben elért eredményekkel számol be, amelyek lehetővé teszik, hogy az intézet az idén részvényenkint harminc korona osztalékot fizethet, két koronával többet, mint a múlt évben. A közgyűlés az igazgatóság jelentését tudomásul vette s elhatározta, hogy az intézet 40 millió koronát kitevő alaptőkéjét 25.000 400 koronás névértékű új részvény kibocsátása által fölemelik ötvenmillió koronára. Az új részvényekből 12.500 darabot a régi részvényeseknek engednek át 532 kor. 50 fillér árfolyamon olyképp, hogy minden nyolc régi részvényre egy új részvény esik. Az intézet budapesti, bécsi és párisi üzletbarátaiból alakult szindikátus pedig átveszi azokat a részvényeket, amelyekre nem éltek az elővételi joggal, valamint azt a 12.500 darabot, amelyet nem ajánlottak fel a régi részvényeseknek.

**Báró Madarassy-Beck Miksa.** A hivatalos lap mai száma közli, hogy a király madarasi Beck Miksát, a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank elnöki igazgatóját és törvényes utódait Madarassy-Beck Miksa néven bárói rangra emelte. Báró Madarassy-Beck Miksa közgazdasági életünknek egyik régi kiváló vezéralakja, aki érdemes pályafutása során a vezetése alatt álló intézetet egy szerény váltóüzlet keretéből az ország legelső bankjai sorába emelte. Érdemeinek és tevékenységének leghűbb képét adja a Leszámitolóbank fejlődésének története, amely alapításakor 525.000 forint alaptőkével rendelkezett és legközelebb alaptőkéjét már 50 millió koronára emeli. Működése során az iparvállalatok és pénzüntézetek egész seregét alkotta meg, illetőleg vett

részt azok létesülésében és így munkálkodása bankjának kereteit is túllépi és kihat a magyar közgazdasági élet csaknem minden tereumára. Báró Madarassy-Beck Miksával egyidejűleg dr. Beck Marcel, a Leszámitolóbank igazgatója is a bárói méltóságot kapta, aki eddigi pályafutása során is a közgazdasági és társadalmi körök rokonszenvét és elismerését vívta ki magának.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: GOLONYA JENŐ. ○ ○ ○ ○ ○  
Printed by STEPHANEUM St. Stephen's Secty printing Co. Ld., at Bpest.

**Books given away gratis and post free  
by the Agricultural Ministry.**

**livres donnés gratuits et port payé de la  
part du Ministère d'Agriculture.**

We are asked by the Ministry of Agriculture to acquaint our readers that the undermentioned books (in English) can be obtained Gratis and Post free by any persons interested in the subjects of which they treat. Applications (indicating the particular books required) should be made to «Hungary» Office, Csepregy-utca 2, Budapest. The books will be forwarded direct from the Ministry.

1. Agricultural Hungary.
2. Law XLV of 1907. (Juridical Relations between Employer and Farm Servant.)
3. Law XLVI. of 1907: State-aided Erection of Agricultural Labourers' Dwellings.
4. Education in Hungary: Elementary Education Training of Teachers, etc. Secondary Education, etc Commercial Education, etc. Higher Education. Museums Art-Instruction, etc.

#### FIUME FIRST HUNGARIAN RICE MILL AND RICE STARCH MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Address for letters & telegrams: «REISMUEHLE, FIUME».

### Rice Millers & Starch Manufacturers.

Established 1882. Established 1882.

**Cleaned Rice, Broken Rice,  
Ground Rice, Granulated  
Rice, Rice Flour, Rice Feed-  
ing Meal, Rice Starch, etc.**

**10 Highest awards and Gold Medals at  
World's & National Exhibitions.**

**Grand Prix Paris World's Exhibition 1900**



## HIRDETMÉNY



Ezennel közhírré tétetik, hogy a **Magy. Kir. Szabadalm. Osztálysorsjáték** (XXVII. sorsjáték) **6. osztályának** húzása **f. évi márcz. hó 22 től ápr. hó 19-ig** tartatnak meg, még pedig a következő napokon:

**márczius: 22., 23., 24., 27., 28., 30., 31., április: 3., 4., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 19-én.**

A húzások a négy első napon fél 9 órakor, a többi napokon 9 órakor kezdődnek és a **Magyar királyi ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték húzási termében. A sorsjegyeknek a 6. osztályra való megújítása a játékterv szerint, minden igény különbeni elvesztésének terhe alatt, **1911. márczius hó 15-ig** eszközözendő. — Budapest, 1911 márczius hó 5-én.

**Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.**  
*Tolnay. Hazay.*



## BRACHFELD F.

Purveyor to the Imperial  
and Royal Court, 2022

**Budapest, V. ker.,  
Dorottya-utca 7.**

Begs to announce that he has opened a **First-class Tailoring Department** with all the latest London patterns. A **First-class London cutter engaged.**



■ ■ **Speciality in all kinds of Sporting Garments.** ■ ■

A Most Delicious Table-water.

## MARGIT GYÓGY- FORRÁS

a gyomor, belek, húgyhólyag, s különösen a légzőszervek hurutos bantalmánál igen jó hatású még akkor is, ha vérzések esete forog fenn.

Megrendelhető: Edes-utya L.-nél Budapesten és a forrás kezelőségénél Munkácsón.

## A „HUNGARY“

1903—1910. évi összes számai album-alakban díszesen kiállítva, a következő könyvkereskedőknél kaphatók: Ráth Mór, Gizella-tér, Killián Frigyes, Váci-u. 1., Toldy Lajos, II., Fő-út 4. vagy a **«Hungary»** kiadóhivatalában: VIII., Csepreghy-u. 2. sz.

**Ára 14 korona. ◊◊◊◊ Telefon 89-52.**

**Hungarian Croatian Steam Navigation  
Company Limited Fiume—Abbazia**

Sea Trips for pleasure and recreation on the Adriatic.

**TO DALMATIA:** ◊◊◊◊  
by the ocean-going Express-steamers **«Gödöllő» and «Pannonia»**, running four times a week. The voyage is entirely safe, always along the coast and between the isles on a fine sea.

**Fiume—Venice and Fiume—Ancona:**  
in connection with the express trains. This is the shortest and most suitable way for travelling from Italy to Hungary, Roumania, Bulgaria, Servia and Turkey, besides through Budapest to East Prussia, Silesia, Russia and back.

**Regular Steamer Service on the Quarnero:**  
Fiume—Abbazia, Cirkvenica, Arbe, Lussinpiccolo, Pola, Brioni etc.

For information apply to: **Thos. Cook & Son, Venice and Central ticket office at Budapest (V., Vigadó-tér 1.)**



BENCZE ÉS T<sup>RS.</sup> BUDAPEST  
VÁCZI UCCZA 2.



## HIRDETMÉNY



Ezennel közhírré tétetik, hogy a **Magy. Kir. Szabadalm. Osztálysorsjáték** (XXVII. sorsjáték) **6. osztályának** húzása **f. évi márcz. hó 22 től ápr. hó 19-ig** tartatnak meg, még pedig a következő napokon:  
**márczius: 22., 23., 24., 27., 28., 30., 31., április: 3., 4., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 19-én.**

A húzások a négy első napon fél 9 órakor, a többi napokon 9 órakor kezdődnek és a **Magyar királyi ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték húzási termében. A sorsjegyeknek a 6. osztályra való megújítása a játékterv szerint, minden igény különbeni elvesztésének terhe alatt, **1911. márczius hó 15-ig** eszközölnöd. — Budapest, 1911 márczius hó 5-én.

**Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.**  
 Tolnay. Hazay.



## BRACHFELD F.

Purveyor to the Imperial  
 and Royal Court, 2022

**Budapest, V. ker.,  
 Dorottya-utcza 7.**

Begs to announce that he has  
 opened a **First-class Tailoring  
 Department** with all the latest  
 London patterns. A **First-class  
 London cutter engaged.**



■ ■ **Speciality in all kinds of Sporting Garments.** ■ ■

A Most Delicious Table-water.

## MARGIT GYÓGY- FORRÁS

a gyomor, belek, húgyhólyag, s különösen a  
 légzőszervek hurutos bántalmainál igen jó hatású  
 még akkor is, ha vérzések esete forog fenn.  
 Megrendelhető: Édes-utya L.-nél Budapesten és a forrás  
 kezelőségénél Munkácson.

## A „HUNGARY“

1903—1910. évi összes számai **album-  
 alakban** díszesen kiállítva, a következő  
 könyvkereskedőknél kaphatók: Ráth Mór,  
 Gizella-tér, Killián Frigyes, Váci-u. 1.,  
 Toldy Lajos, II., Fő-út 4. vagy a **«Hungary»**  
 kiadóhivatalában: VIII., Csepreghy-u. 2. sz.

Ára 14 korona. ♦♦♦♦ Telefon 89-52.

### Hungarian Croatian Steam Navigation Company Limited Fiume—Abbazia

Sea Trips for pleasure and recreation on the  
 Adriatic.

#### TO DALMATIA: ■■■■

by the ocean-going Express-steamers  
**«Gödöllő» and «Pannonia»**,  
 running four times a week. The voyage is  
 entirely safe, always along the coast and  
 between the isles on a fine sea.

#### Fiume—Venice and Fiume—Ancona:

in connection with the express trains. This is  
 the shortest and most suitable way for  
 travelling from Italy to Hungary, Roumania,  
 Bulgaria, Servia and Turkey, besides through  
 Budapest to East Prussia, Silesia, Russia  
 and back.

#### Regular Steamer Service on the Quarnero:

Fiume—Abbazia, Cirkvenica, Arbe, Lussin-  
 piccolo, Pola, Brioni etc.

For information apply to: **Thos. Cook & Son,  
 Venice and Central ticket office at Buda-  
 pest (V., Vigadó-tér 1.)**



**BENCZE és T. R.S. BUDAPEST  
 VÁCZI UCCZA 2.**

# STANDARD

**ÉLETBIZTOSÍTÓ - TÁRSASÁG  
EDINBURGHBAN, ANGOLHON**

Magyarországi fiók: Bpest, IV., Kossuth Lajos-u. 4.

(Standard-palota.)

Alapított 1825.

Alapított 1825.

Évi bevétel .....	36.000.000 korona.
Kiutalt nyereségrészek .....	170.000.000 korona.
Vagyon .....	285.000.000 korona.
Halálesetek folytán kifizetve .....	600.000.000 korona.

**A Standard kötvényeinek nevezetesebb előnyei:**

Kétségtelen biztonság. — Alacsony díjak. — Szabad világkötvények. — Kötvények érvénybentartása díjfizetések elmulasztásánál. — Tőkésítés és előre megállapított visszaváltási érték. — Megtámadhatatlanság. — Föltétlenül fizetés öngyilkosság esetében, egyévi fennállás után. — Szabad háború-biztosítás népfölkelők részére.

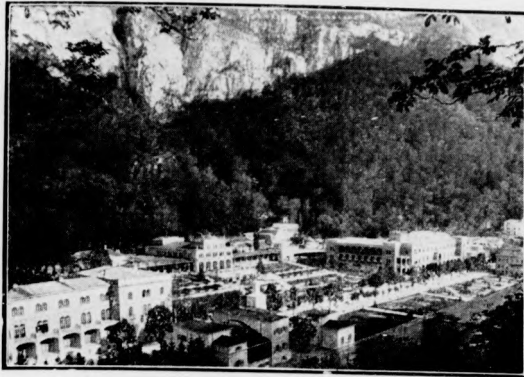
==== Díjtáblázatok kívánatra küldetnek. ====

## TÖRLEY PEZSGŐ



**GÖTTMANN AND MÉRŐ** Ladies' and Gentlemen's Tailors and Outfitters  
IV., BÉCSI-UTCZA 1. BUDAPEST.

All kinds of *Sporting Costumes, Walking Suits, Tailor-made Costumes* in most elegant style for both Ladies and Gentlemen. — *Perfect Style. — Artistic Taste.* — The business is under the sole personal direction of Mr. John Méré. ~~~~~



Hercules =  
Baths ...

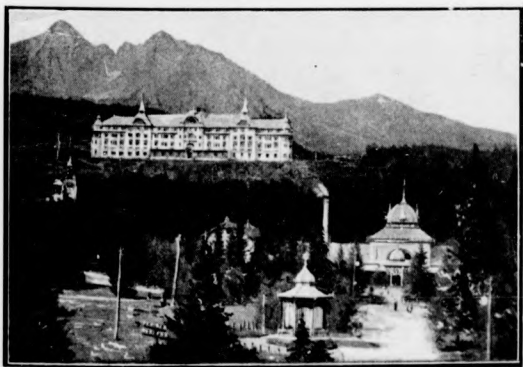
Thermal Baths and Health Resort, the property of the State, situated in the country of Krassószörény, at an altitude of 168 metres, in the picturesque valley of the Cserna, amidst wooded hills rising to a height of 1200 metres. Twenty minutes from the State Railway Station. Natural saline and sulphurous springs at 56° Celsius. The saline baths are an excellent remedy for general debility, anaemia, neurasthenia, kidney disease, scrofula, and swollen glands. The saline and sulphurous baths are most efficacious in cases of gout, rheumatism, and ichoria, Excellent table-water. Hydropathic treatment. Eau de régime. First-class Kur-salon. Most agreeable climate, magnificent vegetation. The Season commences in May, but the Establishment is in part open all the year round. Moderate charges. For further information apply to the **Manager, Royal Hungarian Baths, Herkulesfürdő, Hungary.**

**Railway Time-Table :**

9-40	2-40	11-30	Dép.	Budapest Ouest	Arr.	12-50	1-50	6-35
6-53	12-34	8-29	Arr.	Herkulesfürdő	Dép.	3-45	3-24	8-55
10-15	—	—	Dép.	Budapest-Ouest	Arr.	7-15	—	—
9-25	—	—	Arr.	Báziás	Dép.	4-15	—	—
10-—	—	—	Dép.	Báziás Bateau	Arr.	2-10	—	—
3-19	—	—	Arr.	Orsova Bateau	Dép.	6-—	—	—
3-5	6-05	8-16	Dép.	Orsova	Arr.	1-00	1-42	—
3-15	6-44	8-55	Arr.	Herkulesfürdő	Dép.	12-30	1-45	—

Cátra = ...  
Lomnicz

Winter and Summer Resort for the Air-cure, in the midst of immense pine-forests, situated at 848 to 1030 metres above sea-level. The mountain air is most strengthening and invigorating. Modern hydropathic treatment. The Palace Hotel is a model of comfort, lift, magnificent hall, luxurious dining-room, reading-room, numerous private villas, and land at moderate prices. Splendid view of the Poprád Valley and the glaciers. Music, concert, dramatic performances, balls, excursions in the mountains, horse races, hunting, tennis, winter sport. Summer Season, 15th. May till 15th. September; Winter Season, 15th. December till the end of February. Sun-baths without burning. Apply to the **Manager, Tátra-Lomnicz, Hungary.**



**Railway Time-Table :**

10-45	Dép.	—	—	Budapest Est	Arr.	6-50
4-04	Arr.	—	—	Kassa (Ránkfűred)	Dép.	1-19
4-10	Dép.	—	—	Kassa	Arr.	1-00
6-30	Arr.	—	—	Poprádfelka	Dép.	10-35
6-47	Dép.	—	—	Poprádfelka	Arr.	9-27
7-35	Arr.	—	—	Tátralomnicz	Dép.	8-45

Thermal Bath and Health Resort, property of the State, in the valley of the Fátra, 450 metres above the sea-level, in the midst of mountains covered with pine-forests. Six modern hotels belonging to the State, numerous private villas, and land at moderate prices. Excellent table-water. Water conduit, irrigation, and electric light. Season, 15th. May till the end of October. Modern hydrotherapeutic treatment, pine baths, saline baths, and carbonic acid baths. Railway Station. Post-office, Telegraph office, and Telephone Call-office. — Recommended for disorders of the alimentary tract, anaemia, chlorosis, gout, affections of the respiratory organs and nervous diseases. All particulars on application to the **Office of the Royal Hungarian Superintendency of Baths, Fenyőháza, Hungary.**

Fenyő = ...  
háza

**Railway Time-Table :**

7-00	5-10	Dép.	—	Budapest-Est	Arr.	7-10	9-50	9-15
1-47	4-25	Arr.	—	Ruttka	Dép.	8-30	11-24	2-45
2-30	4-42	Dép.	—	Ruttka	Arr.	7-50	7-57	2-28
3-04	5-27	Arr.	—	Fenyőháza	Dép.	7-01	7-14	1-56

State Salt-Baths, in the country of Alsó-Fehér, 424 metres above the sea level, on the Nagyszeben-Kiskapus railway-line. Surpassing in curative results the baths of Aussee, Gmunden, Ischl, Reichenhall, and Nauheim. Six large lakes containing 30% of salt. A newly-constructed warm-bath establishment. Furnished apartments at the Hotel, in private houses, and inns. Post and Telegraph-Office, and Telephone Call-office. Further information on application to the **Office of the Royal Hungarian Superintendency of Baths, Vizakna, Hungary.**

Vizakna .

**Railway Time-Table :**

7-20	2-00	12-20	Dép.	—	—	Budapest	Arr.	7-40	6-40
6-20	12-59	9-44	Arr.	—	—	Kiskapus	Dép.	6-56	1-00
7-10	2-28	11-20	Dép.	—	—	Kiskapus	Arr.	6-15	12-33
8-42	3-34	12-30	Arr.	—	—	Vizakna	Dép.	5-14	11-37





**Herbst Samu**  
Budapest, Bezerédi-utca 19. sz.

The leading house of Photo-Engraving in Hungary

Hotel **Vadászkürt**

Budapest, IV., Cürri István-u. 5.

Central position. ☞ ☞

☞ ☞ Near the Danube.

First class Hotel and Restaurant

Prop. F. Kommer.

**WIKUS TÁTRA**

MILK CHOCOLATE

IS THE MOST DELICIOUS.

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 17.



**BÉLA SZÉNÁSY**

By Appointment to the Imperial and = Royal Court =

IV., Ferencz-iek-tere 9. Budapest.

Stationary. Pictoria Cards and views of Hungarian scenery.

**PHOTOGRAVURES, AND PIGMENTS PHOTOGRAPHS**

Over 15,000 Views of all parts of Hungary.



**Magyar Sokszorosító Műipar Részvénytárs.**

(formerly Divald Károly)

Budapest, Kisfaludy-u. 9. sz.

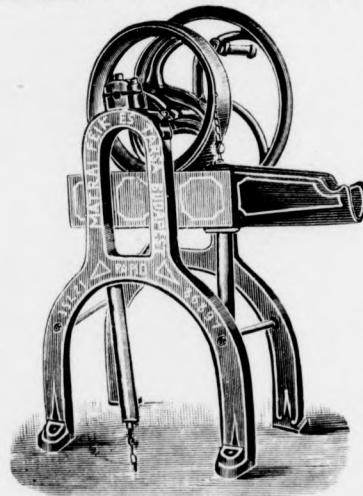
Fa-szíjkorong- és létra-gyár

**MÁTRAI, FEIK ÉS TÁRSA**

= Budapest, VI., Teréz-körút 33. =

Különlegesség! Uj! Czélszerű!

„Rapid“ Uj javított láncos KUTSZIVATTYUK szabadalmazott ruggyanta-golyókkal



Hítvány utáztatoktól óvakodjunk!

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Dupla-szivattyú

Oly eredmények, melyeket semmiféle más láncoskutszivattyú fel nem mutathat.